

Passport[®]

PD150 PLUS

PORTABLE SOUND SYSTEMS



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Этот знак предупреждает пользователя об опасно высоком напряжении внутри устройства.



Этот знак советует прочитать всю сопутствующую документацию для безопасной эксплуатации устройства.

- Прочитайте, сохраните и следуйте всем инструкциям. Обращайте внимание на все предупреждения.
- Подключайте шнур электропитания только к заземленной розетке переменного тока. Соблюдайте напряжение и частоту тока, которые указаны под табличкой INPUT POWER на задней панели устройства.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание повреждений, возгорания или замыкания не подвергайте устройство воздействию дождя или влаги.
- Перед очисткой наружных панелей устройства отсоедините шнур электропитания (используйте слегка влажную ткань). Перед подключением электропитания убедитесь, что устройство полностью высохло
- Оставляйте, как минимум, 15 сантиметров свободного пространства за задней стенкой устройства для надлежащей вентиляции и охлаждения.
- Устанавливайте данное устройство вдали от источников тепла, таких как нагреватели, или других устройств, выделяющих тепло.
- Данное устройство может быть укомплектовано вилкой с фиксированным положением введения в розетку (один контакт шире другого). Это мера предосторожности. Если Вы не можете вставить вилку в розетку – свяжитесь с электриком для замены Вашей устаревшей розетки. Не пытайтесь извлечь вилку от данной защитной меры.
- Защищайте шнур электропитания от заземлений и истирания.
- Необходимо использовать только рекомендованные производителем устройства тележки и стойки для перевозки и установки.
- Шнур электропитания должен быть выключен из розетки, если устройством не пользуются долгое время, а также во время грозы.
- Обслуживание данного устройства должно проводиться только квалифицированным персоналом в случаях если повреждены шнур или вилка электропитания; на устройство упал какой-либо предмет либо пролилась жидкость; устройство подверглось воздействию дождя; устройство работает не нормально или очевидны изменения в характеристиках устройства; устройство подверглось падению или поврежден корпус устройства.
- Не капайте, не брызгайте и не ставьте емкости с жидкостями на устройство.
- **ОСТОРОЖНО:** Внутри нет обслуживаемых пользователем частей, для обслуживания обращайтесь только к квалифицированному персоналу.
- Усилители и громкоговорительные системы Fender® могут создавать очень высокий уровень звукового давления, что может вызвать временные или постоянные нарушения слуха. Во время использования с осторожностью устанавливайте и меняйте уровень громкости.
- Даже в выключенном состоянии при включенном в сеть шнуре питания, кабинет может являться источником электрического напряжения, способного причинить вред. Поэтому, всегда отсоединяйте кабель питания от задней панели, прежде чем приступать к обслуживанию. Доступ к розетке питания не должен быть затруднен во время работы прибора.

СООБЩЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ FCC: Данное оборудование было протестировано и признано удовлетворяющим действующим ограничениям для электронных устройств класса Б, в соответствии с Частью 15 правил FCC. Данные ограничения были созданы с целью предоставить подходящую защиту от вредных воздействий при использовании в домашних условиях. Данное оборудование генерирует, использует и излучает радиочастотную энергию и в случае нарушения правил пользования может оказать ряд вредных воздействий на радиосвязь, причем не гарантируется что воздействие не проявится при определенных условиях установки. Если данное устройство вызвало помехи в приеме радио- или телесигнала, что можно проверить выключив и включив устройство, пользователь может устранить воздействие следующими методами: переориентировать или переместить принимающую антенну, увеличить расстояние между устройством и приемником, подключить устройство в розетку, подсоединенную к другой сети, отличной от той, куда подключен приемник. Проконсультируйтесь с дилером или опытным теле- или радио-мастером в случае необходимости.

Fender Passport PD-150

Портативная звуковая система Deluxe

ОБЗОР

150 Ватт чистого стереозвук

Разработанные по Вашему заказу акустические системы, использующие самые последние эффективные технологии в области динамиков.

Встроенный цифровой ревербератор.

Три моно-микрофона / линейных входа с разъемом XLR и 1/4 дюймовым сбалансированными входами.

Сtereo вход с разъемом 1/4 дюйма и RCA

Стереоканал для CD-проигрывателя

Переключатель режима подачи питания.

Все, что Вам требуется для начала.

- Микшер усилитель Passport
- Динамический микрофон и 6 м кабель.
- Два кабеля для мониторов
- Кабель питания IEC.
- Две, полнодиапазонных монитора в корпусе.
- Полный комплект для транспортировки.

Спасибо за приобретение FENDER Passport PD-150 Plus – эффективной, полностью автономной переносной звукоусиливающей системы, содержащей в себе все необходимое для получения качественного звука – где бы Вы не находились.

Систему Passport можно перевозить как обычный кейс для путешествий среднего размера, внутри которого расположены две полнодиапазонные колонки, микшер со встроенным усилителем, динамический микрофон и шнуры – то есть все необходимое для подключения и начала работы. Passport великолепен для усиления голоса, музыкальных инструментов, CD-проигрывателей, магнитофонов, компьютерных звуковых карт и много другого. Отличительными характеристиками этой новейшей аппаратуры является его быстрая и простая установка, возможность охватывать большие аудитории и простота в управлении.

Панель управления системы Passport содержит 2 монофонических микрофонных / линейных входа, один стереоканал и один канал для CD-проигрывателя (в общей сложности 4 канала). Входной стерео канал может быть сконфигурирован для монофонической или стереоработы, что дает превосходную гибкость при входном использовании. Более того, революционная технология, используемая в каждой колонке дает отличный, полнодиапазонный звук с исключительным охватом аудитории. Автономно питающийся микшер обеспечивает в общей сложности 150 Ватт высококачественного стереозвук.

Пользуясь этой аппаратурой, экспериментируя с регуляторами тембра, цифровым ревербератором, различным расположением колонок, Вы откроете для себя необыкновенные возможности системы Passport.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Звуковая система Passport поставляется со штекерами типа IEC (female) и AC (male). В зависимости от того, где была приобретена система Passport, она снабжена сетевыми шнурами,

соответствующими стандартам этой страны. Все сетевые шнуры имеют трехштырьковую вилку с заземлением.

Ни при каких условиях разъем земли не должен быть отключен или отсоединен.

Система Passport снабжена переключателем режима системы питания. Благодаря ей, питание будет расходоваться с максимальной экономичностью. К тому же этот режим позволяет работать с электрическими сетями различных напряжений и частот. Путешествуя за границей с системой Passport, в целях предосторожности всегда проверяйте местное напряжение, чтобы избежать риска возникновения электрических неполадок. Обязательно ознакомьтесь с местными требованиями безопасности и правилами пользования электроэнергией.

По вопросам напряжения, маркировке проводов, заземления или правильности подключения, обратитесь к квалифицированному специалисту.

ВНИМАНИЕ:

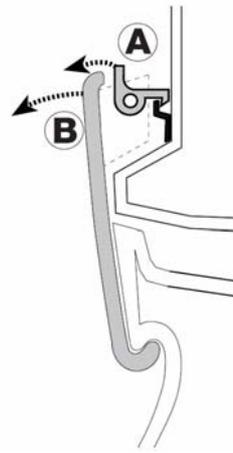


Обязательно заземляйте Passport и любые другие компоненты Вашего оборудования. При определенных условиях комбинирования различных типов аппаратуры, может возникнуть

опасное для жизни напряжение. Микрофоны имеют металлический корпус, который через микрофонный шнур соединяется с корпусом микшера. Ваш микшер может быть правильно заземлен, если земляной контакт правильно подсоединен к розетке. Тем не менее, если совместно с Passport используется дополнительная незаземленная аппаратура, подключенная к сети (например незаземленный усилитель), то опасная для жизни разность потенциалов может оказаться на корпусе микрофона. Таким образом, если человек держит заземленный микрофон, подключенный к незаземленному оборудованию может получить электрошок. Всегда проверяйте соединения и разность потенциалов между микрофоном и другой аппаратурой.

ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫЕ ЗАЩЕЛКИ

Чтобы открыть или закрыть Вашу систему Passport, просто следуйте приведенной ниже инструкции:



1. Поместите кончик пальца под предохранительной защелкой и аккуратно поднимите ее. После того, как предохранительная защелка будет освобождена, поднимите обе защелки на каждой из колонок перед тем как попытаетесь удалить колонку.

2. Для установки на место, разместите каждую колонку на основание стойки и присоедините ее, после чего защелкните основной замок (4 предохранительных защелки автоматически закроются).

Примечание: Эти части очень точно соответствуют друг другу, и у Вас нет необходимости прикладывать силу при их закрывании. Аккуратное совмещение частей облегчит выполнение операции.

ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ ЛИНИЕЙ / МОНО-МИКРОФОНОМ



A. LEVEL (громкость) - регулирует уровень громкости отдельного канала. Поворот ручки по часовой стрелке увеличивает громкость сигнала соответствующего канала в микс основного выхода «Main Out», поворот против часовой стрелки уменьшает громкость. Отрегулируйте этот регулятор после того, как был установлен мастер-уровень громкости выхода Passport.

B. LOW (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания низких частот. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает басы или низкочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает басы или низкочастотную характеристику.

C. HI (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания высоких частот в стерео канале. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает высокие или высокочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает высокие или высокочастотную характеристику.

Когда регуляторы тембра установлены в позицию 12 часов – в, этом случае характеристика канала будет «плоской», то есть без увеличения или уменьшения отдельных частот.

D. REV / AUX - Регулирует уровень сигнала посылаемого на процессор ревербератора и на гнездо выхода Rev / Aux. Реверберация может быть использована для расширения качества звука любого представления, где это необходимо. В крайнем левом положении посыл на ревербератор и на разъём Rev / Aux отсутствует. Прежде чем настраивать уровни по каждому каналу, следует позаботиться о том, чтобы мастер-регулятор возвратного сигнала ревербератора (Master Reverb) находился в среднем или более высоком положении. После настройки поканальных посылов общий уровень посылы Rev / Aux может быть настроен мастер-регулятором.

Помните, что реверберация или эффекты могут расширять возможности музыкального исполнения. Слишком большая реверберация может привести к некоторой неразборчивости или приглушению Вашего звучания. При установке уровня реверберации всегда думайте о зрителях.

E. PAN (панорамирование) - Используйте регулятор Pan для изменения количества сигнала на колонках (левой или правой). По мере вращения ручки, звук будет перемещаться по горизонтали из правой колонки в левую. В центральном положении на обе колонки посылается одинаковый уровень сигнала.

ФУНКЦИИ УПРАВЛЕНИЯ СТЕРЕОКАНАЛОМ



A. LEVEL (громкость) - регулирует уровень громкости отдельного канала. Поворот ручки по часовой стрелке увеличивает громкость сигнала соответствующего канала в микс основного выхода «Main Out», поворот против часовой стрелки уменьшает громкость. Отрегулируйте этот регулятор после того, как был установлен мастер-уровень громкости выхода Passport.

B. LOW (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания низких частот. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает басы или низкочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает басы или низкочастотную характеристику.

C. HI (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания высоких частот в стерео канале. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает высокие или высокочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает высокие или высокочастотную характеристику.

Когда регуляторы тембра установлены в позицию 12 часов – в, этом случае характеристика канала будет «плоской», то есть без увеличения или уменьшения отдельных частот.

D. REV / AUX - Регулирует уровень сигнала посылаемого на процессор ревербератора и на гнездо выхода Rev / Aux. Реверберация может быть использована для расширения качества звука любого представления, где это необходимо. В крайнем левом положении посыл на ревербератор и на разъём Rev / Aux отсутствует. Прежде чем настраивать уровни по каждому каналу, следует позаботиться о том, чтобы мастер-регулятор возвратного сигнала ревербератора (Master Reverb) находился в среднем или более высоком положении. После настройки поканальных посылов общий уровень посылы Rev / Aux может быть настроен мастер-регулятором.

Помните, что реверберация или эффекты могут расширять возможности музыкального исполнения. Слишком большая реверберация может привести к некоторой неразборчивости или приглушению Вашего звучания. При установке уровня реверберации всегда думайте о зрителях.

E. BAL - Используйте регулятор баланса для изменения количества сигнала на колонках (левой или правой). По мере вращения ручки, звук будет перемещаться по горизонтали из правой колонки в левую. В центральном положении на обе колонки посылается одинаковый уровень сигнала.

ФУНКЦИИ РЕГУЛЯТОРОВ CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ



A. LEVEL (громкость) - регулирует уровень громкости отдельного канала. Поворот ручки по часовой стрелке увеличивает громкость сигнала соответствующего канала в микс основного выхода «Main Out», поворот против часовой стрелки уменьшает громкость. Отрегулируйте этот регулятор после того, как был установлен мастер-уровень громкости выхода Passport.

B. LOW (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания низких частот. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает басы или низкочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает басы или низкочастотную характеристику.

C. HI (эквалайзер) - Регулирует относительный уровень содержания высоких частот в стерео канале. Поворот ручки против часовой стрелки уменьшает высокие или высокочастотную характеристику. Точно так же поворот ручки по часовой стрелке увеличивает высокие или высокочастотную характеристику.

Когда регуляторы тембра установлены в позицию 12 часов – в, этом случае характеристика канала будет «плоской», то есть без увеличения или уменьшения отдельных частот.

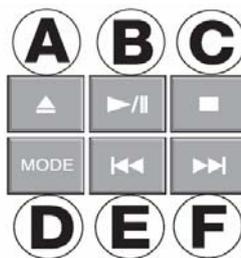
D. REV / AUX - Регулирует уровень сигнала посылаемого на процессор ревербератора и на гнездо выхода Rev / Aux. Реверберация может быть использована для расширения качества звука любого представления, где это необходимо. В крайнем левом положении посыл на ревербератор и на разъём Rev / Aux отсутствует. Прежде чем настраивать уровни по каждому каналу, следует позаботиться о том, чтобы мастер-регулятор возвратного сигнала ревербератора (Master Reverb) находился в среднем или более высоком положении. После настройки поканальных посылов общий уровень посылы Rev / Aux может быть настроен мастер-регулятором.

Помните, что реверберация или эффекты могут расширять возможности музыкального исполнения. Слишком большая реверберация может привести к некоторой неразборчивости или приглушению Вашего звучания. При установке уровня реверберации всегда думайте о зрителях.

E. BAL - Используйте регулятор баланса для изменения количества сигнала на колонках (левой или правой). По мере вращения ручки, звук будет перемещаться по горизонтали из правой колонки в левую. В центральном положении на обе колонки посылается одинаковый уровень сигнала.

ФУНКЦИИ КНОПОК CD-ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

(Примечание: Все действия доступны только при наличии диска в CD-проигрывателе)



A. EJECT – Нажмите на эту кнопку, чтобы извлечь компакт-диск из CD-проигрывателя.

B. PLAY/PAUSE – Нажмите эту кнопку, чтобы начать воспроизведение дорожки диска. Нажмите эту кнопку во время воспроизведения дорожки, чтобы поставить воспроизведение на паузу. Для того, чтобы возобновить воспроизведение, нажмите эту кнопку повторно.

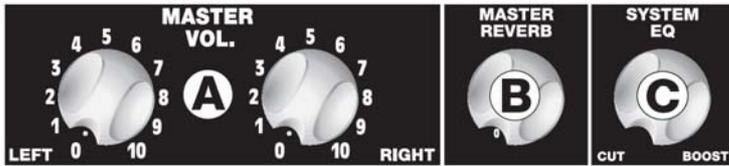
C. STOP – Нажмите эту кнопку, чтобы остановить воспроизведение дорожки диска.

D. MODE – Нажатие на эту кнопку позволяет изменить режимы воспроизведения «repeat» (повтор) и «shuffle» (беспорядочное воспроизведение). Нажмите на эту кнопку один раз для входа в режима «repeat track» - повторяющееся воспроизведение текущей дорожки. После второго нажатия кнопки CD-проигрыватель начинает работать в режиме «repeat album» - повторное воспроизведение всех дорожек CD после того, как он полностью был прослушан. Третье нажатие на кнопку включит режим «shuffle» - воспроизведение дорожек в произвольном порядке. Нажмите кнопку ещё раз, чтобы вернуться в обычный режим работы.

E. PREVIOUS TRACK/REWIND – Эта кнопка позволяет перезапустить дорожку, перемотать её назад, а также вернуться к предыдущим дорожкам. Если дорожка проигрывается, нажмите и быстро отпустите эту кнопку, чтобы возобновить воспроизведение текущей дорожки сначала. Чтобы CD-проигрыватель вернулся на предыдущую дорожку, нажмите кнопку дважды. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы перемотать текущую дорожку назад.

F. NEXT TRACK/FAST FORWARD – Эта кнопка позволяет пропустить дорожку или перемотать её вперед. Если дорожка проигрывается, нажмите и быстро отпустите эту кнопку, чтобы перейти к следующей дорожке. Во время воспроизведения нажмите и удерживайте эту кнопку, чтобы перемотать текущую дорожку вперед.

РЕГУЛЯТОРЫ MASTER



A. MASTER VOL. - Правый и левый Мастер-регуляторы громкости регулируют выходную громкость PD-150 Plus. Мастер-регуляторы снабжены фиксаторами. Как правило, система Passport, должна работать на уровнях соответствующих фиксированному среднему положению этих регуляторов (12 часов). В случае, когда требуется повышенный уровень, мастер-регулятор обеспечивает дополнительное усиление в 6 дБ при его повороте вправо от центрального положения.

Настройте систему обычным способом и установите уровни. В случае необходимости большей громкости, мастер регуляторы следует поднять выше 12-часовой позиции.

B. MASTER REVERB - регулирует количество реверберации сигнала, посылаемого на выход. Поворот ручки по часовой стрелке увеличивает реверберацию сигнала, посылаемого в основной микс. Когда ручка полностью повернута против часовой стрелки, в микшированном сигнале реверберация не слышна.

C. SYSTEM EQ - Регулирует суммарное количество уменьшения или увеличения частоты на системе Passport. Поворот ручки против часовой стрелки увеличивает низкочастотную характеристику, и одновременно уменьшает высокочастотную характеристику. И наоборот, поворот ручки по часовой стрелке увеличивает высокочастотную характеристику и одновременно уменьшает низкочастотную характеристику. Когда регуляторы системного EQ установлены в их 12 часовую фиксированную позицию, то в этом случае характеристика канала - «плоская», то есть без увеличения или уменьшения частот. При установке системного EQ, начните с центрального 12-ти часового положения. Просто поверните ручку до тех пор, пока не достигнете нужного качества звучания.

Вы можете заметить, что регуляторы канала и входные разъёмы имеют цветную маркировку. Это сделано для облегчения идентификации того, какая регулировка соответствует какому разъёму.

ВХОДЫ MIC / LINE



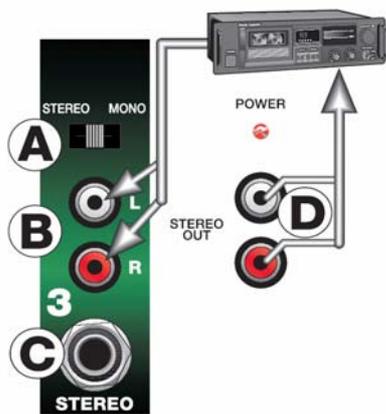
A. Переключатель LINE / MIC - этот переключатель позволяет Вам выбрать уровень усиления для микрофона, либо для сигнала линейного источника. Когда переключатель установлен в линейном положении, входной уровень оптимизирован для таких элементов как гитара, драм-машины, клавиши, внешние эффекты и т.п.

Когда переключатель находится в положении микрофона, входной уровень оптимизирован для большинства используемых типов микрофонов. Если переключатель установлен в неправильном положении, то схеме не будет причинено никакого ущерба. Тем не менее для оптимального использования, убедитесь, что переключатель стоит в соответствующем положении при подключении микрофона или сигнала линейного источника.

B. Разъём MIC INPUT – Подключите к нему микрофон. Этот трехпиновый сбалансированный разъём XLR создан для приёма входных сигналов с микрофонов с низким импедансом.

C. Разъём LINE INPUT - Подключите к данному гнезду инструмент. Этот 1/4-дюймовый сбалансированный входной разъём согласован для использования с устройствами, имеющими линейный уровень выхода, такими как микрофоны с высоким сопротивлением, клавиши, драм-машины, внешние эффекты и т. д. К этому разъёму можно подключать как сбалансированные, так и несбалансированные кабели.

СТЕРЕОВХОДЫ



P. Переключатель STEREO / MONO - этот переключатель позволяет Вам выбрать между моно-или стереовходом с входов RCA или 1/4 дюймового стереовхода. Этот переключатель должен быть у положение Моно при подключении к этому каналу такого источника как гитара. Это позволит добавлять

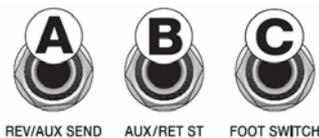
моно-источник на оба выхода на одинаковом уровне. Невыполнение этого приведет к тому, что входной источник появится только на одном из выходов. При установке переключателя в стерео-положение, будет слышно полное стереополе.

B. Входы RCA (STEREO) - входные гнезда RCA предназначены для использования с кассетным магнитофоном, CD-проигрывателем или любым другим стерео-источником. Используйте эти гнезда для подключения выхода компьютерной звуковой карты или других подобных устройства к Вашей системе Passport. Адаптеры, необходимые для подключения 1/8-дюймового разъема к гнезду RCA можно приобрести в магазинах электроники. Примечание: эти разъемы установлены на «линейный уровень сигнала».

C. STEREO - распайка 1/4-дюймового TRS-джека следующая: левый - T (конец), правый - R (кольцо), земля - S (гильза). Используется стандартный кабель, который легко купить в специализированном магазине. Чувствительность стереовходов настроена на сигналы от CD-проигрывателей, кассетных дек, DAT-магнитофонов или минидисков. Также здесь могут быть использованы выходы от клавишных инструментов (смотрите тему O).

D. STEREO OUT – Эти выходные стереоразъёмы RCA посылают параллельный сигнал общего микса, не зависящий от мастер-регуляторов громкости. Подключите сюда записывающее устройство, например кассетный или DAT-рекордер. На этом выходе слышны все изменения параметров громкости, эквалайзера и реверберации, сделанные во время выступления, в то время как изменения мастер-регуляторов громкости не повлияют на уровень громкости записи. Все настройки общей громкости следует проводить непосредственно на звукозаписывающем устройстве.

ГНЕЗДА НОЖНОЙ ПЕДАЛИ И ПОСЫЛА



A. REV / AUX SEND - Подключите сюда Ваш внешний процессор эффектов. Несмотря на то, что Passport

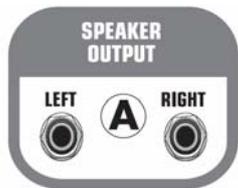
оснащён встроенным цифровым ревербератором, в поток сигнала Passport может быть включен внешний процессор эффектов.

Это 1/4-дюймовое гнездо выхода предназначено для подачи сигнала шины эффектов Passport на внешнее устройство обработки сигнала, такое как например цифровой делэй или хорус.

B. AUX / RET ST - подключите сюда выходной сигнал внешнего процессора эффектов сигнала. Это 1/4-дюймовое стерео-гнездо входа предназначено для приёма сигналов с внешнего устройства обработки, такого как цифровой делэй или устройство хоруса. Этот вход может быть также использован в качестве стереовхода, громкость которого будет управляться мастер-регулятором громкости.

C. FOOT SWITCH - этот разъем позволяет приглушать или отключать внутренний ревербератор с помощью ножной педали (номер изделия Fender 099-4052-000). Ножная педаль должна быть оснащена стандартным инструментальным кабелем. Она присоединяется таким образом, чтобы замыкать контакты T и S (конец и гильзу) для отключения ревербератора.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



А. Выходы SPEAKER OUTPUT – эти гнезда выхода колонок (активных) предназначены для питания каждой из колонок системы Passport. Для подключения колонок Passport к стойке питания (Power Tower™) используйте кабели с изоляцией.

В. РАЗЪЁМ ДЛЯ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ - Система Passport оборудована кабелем питания заземленного типа IEC для уменьшения возможности электрошока. Проверьте, что бы система была подключена к заземленной сети.

НЕ разбирайте вилку кабеля питания.

С. Переключатель POWER - включение и выключение питания АС. Когда переключатель находится в положении OFF, Ваша система Passport отключается от питания полностью.



Предохранитель по основному питанию и держатель предохранителя расположены под розеткой. Предохранители при необходимости должны быть заменены на точно такие же по номиналу (Т4А, 250 В) и по размеру как и оригинальные. Для замены сгоревшего предохранителя, удалите кабель питания IEC. Вытяните держатель предохранителя и вставьте внутрь запасной предохранитель. Учтите, что в держателе предохранителя имеется запасной предохранитель.

ОТДЕЛЕНИЕ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ НА ЗАДНЕЙ ПАНЕЛИ

На задней панели стойки Passport расположено небольшое отделение для хранения. Для получения доступа к этому отделению, просто поднимите защелку и вытяните дверцу отделения. Это отделение идеально подходит для хранения кабелей, микрофонов или других принадлежностей, которые Вы перевозите со своей системой Passport.

На задней панели отделения хранения, вы можете увидеть узкую металлическую полоску с винтами на каждой стороне. Это защитная крышка для клемм радио адаптера. Для Вашей системы Passport возможна заказать беспроводную радиосистему. Приемник для радиосистемы устанавливается в отделение хранения.

Перед включением питания внимательно прочитайте требования по безопасности на стр. 3.

Каждому пользователю рекомендуется придерживаться четкого порядка установки, коммутации и подключения системы к сети. При условии правильного заземления и подключения системы к сети, отвечающего всем необходимым требованиям, подключите всю остальную аппаратуру к той же розетке и клемме заземления - это повысит уровень безопасности и качество работы всей системы. Позаботьтесь о том, чтобы сетевого напряжения было достаточно при работе системы в пиковых режимах. Если у Вас возникнут сомнения, получите нужную информацию в техническом описании или у специалиста.

При очередной установке системы, убедитесь, что Вы выполнили следующие действия:

1. Во-первых, поверните все регуляторы уровня и Rev / Aux в положение OFF (до упора против часовой стрелки). После этого установите все регуляторы Low, High, Pan, Bal и Master в центральную фиксированную позицию на 12 часов. Проверьте, что бы все входы (позиция переключателя Mic / Line) были установлены в соответствие с источником.

2. После этого подключите кабель каждой колонки к соответствующим выходам левой и правой колонок на задней стойке и на лицевой панели каждой колонки с помощью прилагаемых кабелей.

3. Подключите все источники такие как микрофоны, кассетные деки, клавиши и т. д. в соответствующие входы.

4. Подключите кабель питания в гнездо IEC на задней панели стойки Passport и подключите другой конец к хорошо заземленной трехпроводной розетке AC. Если ни на одном из каналов нет аудиосигнала, проверьте правильность установок регулировок. После этого отключите кабель от рабочей колонки и подключите его к другой колонке. Если вторая колонка работает, это означает наличие проблемы с кабелем, который необходимо отремонтировать или заменить.

Установка громкости и уровней системы

Для установки громкости системы и рабочих уровней, просто выполните следующие действия:

1. Во-первых медленно поднимите большие левый и правый мастер-регуляторы громкости в фиксированное 12-часовое положение.

2. Используйте микрофоны (или другие источники) в той же позиции, как они будут использованы на сцене и в соответствии с тем как они будут использованы для данного события. Медленно поднимите регулятор уровня входа соответствующего канала, внимательно прослушивая при этом, чтобы не возникло обратной связи или до тех пор, пока не достигнете нужного уровня. Для уверенности в том, что Вы достигли нужного уровня громкости, желательно иметь ассистента, который может проверить звучание в различных частях зала. Общая громкость системы может быть поднята простым поворотом левого и правого мастер-регулятора уровня громкости на нужный уровень.

3. Настройте эквалайзер исходя из поставленных задач. Неплохих результатов можно достичь, проигрывая музыкальный материал того же типа, что и Ваша шоу-программа. Еще один прием – пока ассистент говорит в микрофон, можно контролировать качество звучания из зала.

При озвучивании речевых программ, целесообразно поднять уровень средних и высоких частот и ограничить содержание низких частот. Этого можно достичь вращением регулятора EQ по часовой стрелке. На открытых площадках это позволит использовать комплекс с максимальной эффективностью. При озвучивании музыкальных программ, содержащих низкие частоты, вращайте ручку EQ против часовой стрелки. Тщательно обдумывайте и настраивайте эквалайзер в соответствии с требованиями каждого мероприятия.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Стойка питания POWER TOWER™

При настройке системы следует грамотно разместить пульт Passport Mixing таким образом, чтобы звукооператор мог эффективно оценивать качество работы всей системы. В случае отсутствия потребности подстройки системы в процессе функционирования, микшер можно расположить в любом удобном месте (насколько позволяет длина шнура).

Все шнуры следует тщательно обезопасить. Позаботьтесь о том, чтобы стойка Power Tower размещалась там, где она не мешает проходу.

В отсеке на задней панели Power Tower можно держать шнуры, микрофоны и другие компоненты системы. Для того, чтобы открыть отсек, просто сдвиньте задвижку вверх и откройте крышку на себя. Держатель основных предохранителей в сети переменного тока находится под разъемом IEC (шнура питания) справа на задней панели Power Tower. Для замены предохранителя выньте IEC вилку и, используя приемлемый инструмент, извлеките держатель предохранителя. Учтите, что в держателе предохранителя имеется запасной предохранитель. Заменяйте поврежденный предохранитель только на предохранитель с идентичными параметрами и размерами. В собранном виде система Passport защищена от воздействия окружающей среды. Однако, при использовании на открытом пространстве, позаботьтесь о том, чтобы Power Tower была полностью защищена от дождя.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Номер изделия

069-3005-000 PD-150+ 120V US
069-3005-900 PD-150+ 120V DS
069-3005-930 PD-150+ 240V AUS
069-3005-940 PD-150+ 230V UK
069-3005-960 PD-150+ 230V EUR
069-3005-970 PD-150+ 100V JPN

Частотная характеристика

50 Hz to 20 kHz \pm 1 дБ (на выходе колонки)
30 Hz to 20 kHz \pm 1 дБ (на выходе посылы)

Искажения

< 0.5%, 20 Hz to 20 kHz (на выходе колонки)
< 0.1%, 20 Hz to 20 kHz (на выходе посылы)

Отношение сигнал / шум

> 90 дБ .A. WTD

Выходная мощность

150 Вт (75 Вт/канал при сопротивлении 8 Ом на канал)

Входное сопротивление

(Каналы 1-2 XLR и 1/4)

Позиция переключателя «Mic»: 2 k ohm

Позиция переключателя «Line»: 66 k ohm

(Phono и стерео-канал 1/4)

78 k ohm

Максимальный входной уровень

Микрофон: -11 dBu

Линия: 20 dBu

Стерео: 26 dBu

Сопротивление на возврате

47k ohm

Тип предохранителя

T3.15AL, 250V

Система Passport

Ширина: 610 мм (24 in.)

Высота: 541 мм (18 in.)

Глубина: 254 мм (10 in.)

Вес: 14.97 кг (33 lbs)

Колонки

Ширина: 245 мм (9.65 in.)

Высота: 439 мм (17.5 in.)

Глубина: 241 мм (9.5 in.)

Вес: 4.08 кг (9.0 lbs)

Стойка питания

Ширина: 245 мм (9.65 in.)

Высота: 451 мм (18 in.)

Глубина: 178 мм (7 in.)

Вес 6.80 кг (15.0 lbs)

Основание стойки

241 x 298 мм (9.5 x 11.75 in.)

Микрофон

Динамический кардоидный, сбалансированный

Кабель микрофона

XL -Male в XL-Female, 6 м (20 футов)

Кабели колонок

1/4 in. to 1/4 in., 9 м (30 футов)

0 dBu является эталонным к 0.775 V rms

АКСЕССУАРЫ

ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ – вся информация о продуктах Fender серии Passport, а также продуктах Fender Audio находится на www.fenderaudio.com.

АКСЕССУАРУЫ ДЛЯ PASSPORT – Вся линейка аксессуаров доступна для Вашей звуковой системы Passport. Получите подробную информацию у региональных дилеров, или посетите наш веб-сайт.

КОМПЛЕКТ МИКРОФОНОВ P51 – В комплект входят: один динамический кардиоидный микрофон, прищепка для микрофона, микрофонный кабель и виниловый чехол
Номер изделия: 069-9000-000

ЗАЩИТНЫЙ ЧЕХОЛ ДЛЯ PASSPORT P150 – Мягкий виниловый чехол для Ваших систем Passport P150 и PD150.
Номер детали – 069-9010-000

БЕСПРОВОДНАЯ СИСТЕМА PASSPORT HAND HELD – Разработанная по специальному заказу беспроводная система для использования с устройствами Passport, которая должна стать неотъемлемой частью Вашей звуковой системы. В комплект входят конденсаторный микрофон и принимающий модуль.
Номер детали – 069-1201-00x («x» обозначает частоту. Подробности смотрите в каталоге)

БЕСПРОВОДНАЯ СИСТЕМА PASSPORT EXECUTIVE – Разработанная по специальному заказу беспроводная система для использования с устройствами Passport, которая должна стать неотъемлемой частью Вашей звуковой системы. В комплект входят принимающий модуль и передатчик, закрепляющийся на ремень, а также дополнительные кабели и детали. Также прилагается кейс для переноски.
Номер детали – 069-1205-00x («x» обозначает частоту. Подробности смотрите в каталоге)